



**OFFI Akadémia**

**XXIV. Fordítástudományi Konferencia 2022. március 25.**

## **OKIRATFORDÍTÁS ÉS JOGI FORDÍTÁS A 21. SZÁZADBAN**

Helyszín: online

### **PROGRAM**

8.30–9.00 **Bejelentkezés**

9.00–9.15 **KÖSZÖNTŐ**

**Németh Gabriella** vezérigazgató (OFFI Zrt.)

**Kántor Ákos** projektkoordinációs vezérigazgatói tanácsadó (OFFI Zrt.)

### **PLENÁRIS ELŐADÁSOK**

9.15–9.45 **Villányi József** (Európai Parlament): A jogi fordítás jövőbeli kihívásai az Európai Parlamentben

9.45–10.15 **Németh Gabriella** (OFFI Zrt.) Az aggályosnak tűnő okiratok fordításának szaknyelvi, teljesítési és hitelesítési kockázatai

10.15–10.45 **Farkas Ágnes Edit** (Európai Bizottság, Fordítási Főigazgatóság): eTranslation – az Európai Bizottság gépi fordítási eszköze és használata

10.45–11.00 **Kávészünet**

11.00–13.15 **WORKSHOPOK**

11.00–11.45 **Ludányi Zsófia** (ELKH Nyelvtudományi Kutatóközpont):  
Nyelvhelyességi kérdések és jogi fordítások

11.45–12.30 **Dihen Judit – Szoták Szilvia** (OFFI Zrt.): Az OFFI megújított Fordítási szabályzata

12.30–13.15 **Nagy Levente Péter** (OFFI Zrt.): Digitális kompetencia a fordítói munkában

13.15–13.25 **ZÁRSZÓ**

**Szoták Szilvia** lektorátusvezető (OFFI Zrt.)